

가금농장 취약요인 차단방역 요령 및 관리 방안

□ 추진 배경

- 외국인 근로자, 야생동물(쥐·고양이·야생조류 등) 관련 가금농장 취약요인에 대한 차단방역 요령 등을 마련하여 체계적 관리

□ 외국인 근로자 방역관리

◆ (취약 요인) 한글로 원활한 소통이 어려워 방역 교육·홍보에 어려움이 있고, 취미 활동 및 근로자간 왕래 등이 취약 요인

- (방역 교육) 외국인 근로자 모국어(7개 언어)로 제작된 핵심 방역 수칙*을 지자체 및 협회 등을 통해 농가 단위 전파(붙임 1)

* i) 방역복 및 전용신발 착용, ii) 전실이 설치되지 않은 축사의 뒷문(쪽문)으로 출입 금지, iii) 전실에서 전용 장화 갈아신기 및 손 소독, iv) 기계·장비 사용 전·후 세척·소독 등

- (외국인 관리) 농장주는 외국인 근로자에게 농장 내 잠재적인 발생 위험요인*에 대해 교육 및 전파

* 인근 철새도래지·하천·소류지 등에서 낚시·투망 행위, 숙소 뒷마당에 토종닭·청둥 오리 등 사육 행위, 다른 외국인과의 모임 활동이나 다른 가금농장 방문

- 외국인 근로자가 위험기간 중 낚시 또는 산책 등을 위해 철새도래지·소류지·저수지 등에 출입하지 않도록 관리 철저

- 불가피하게 외출 후 농장 복귀 시에는 대인소독, 샤워 등 조치 후, 전용 장화로 갈아 신고, 방역복으로 환복 후 축사 출입

- 모국 방문 시에는 반드시 축산관계자로 등록하여 입국 시 검역본부에서 소독·교육 등 방역조치 후 농장에 복귀

- (영상 제작) 3개국(태국, 네팔, 캄보디아) 언어로 번역한 외국인 근로자용 교육·홍보영상 제작·배포 추진(~2.8.)

* 태국, 네팔, 캄보디아가 전체 가금농장 고용 외국인 근로자의 83.5% 차지

< '23/'24년 역학조사 결과에 따른 외국인 근로자 관리 미흡 사례 >

- ▶ 방역관리 : ① 농장 출입 시 소독 미실시 및 방역복 미착용(17차) ② 외국인 근로자 숙소 신발소독조 미설치(9차) ③ 축사 출입 시 전용 작업복 및 신발 미착용(29차)
- ▶ 기타 : 외국인 근로자 고용 미신고(9차, 16차)

□ 야생동물 유입 차단

◆ (취약 요인) 그물망 미설치(훼손), 쥐구멍 등을 통해 축사 내로 쥐·고양이 및 야생조류가 침입하여 AI 바이러스 유입 요인

- (설치류 제거) 쥐가 다니는 길목에 살서제 살포, 쥐약을 섞은 미끼통 설치, 훈연제, 쥐덫·끈끈이 설치 등을 통한 주기적 쥐 잡기
- 지자체는 구서 등이 필요한 농가에 한해 재료비(자체 예산) 등을 활용하여 구서제, 살서제 등을 구입하여 농가 등에 배부
- (유입 차단) 축사 틈새 확인*, 배관·배수구·환기구 등에 그물망 설치, 축사 출입문 밀폐 조치
* 축사에 불빛(전등)을 차단하고 외부에서 빛이 들어오는 곳 확인 등
- (나무 가지치기) 농장 내·외부 나무 제거 및 가지치기를 통해 야생조류 유입 가능성 제거
- (폐사체 처리) 야생동물을 유인할 수 있는 폐사체의 외부 방치를 금지하고, 컴포스트, 랜더링 등을 통해 위생적으로 폐사체 처리
- (환경 개선) 사료빈 하부 청소, 농장 마당 등을 매일 세척·소독, 농장 4단계 소독 요령(붙임 2)에 따른 소독 철저 등

< '23/'24년 역학조사 결과에 따른 야생동물 유입 차단 미흡 사례 >

- ▶ 농장 내 야생조류 관찰 : ① 농장 내 초목에서 야생조류 관찰(26차), ② 축사 내부 야생고양이 출입 확인(14차), ③ 축사 내부에 참새류 침입 확인(16차)
- ▶ 시설 관리 : ① 울타리 설치 일부 미흡(축사와 소류지 사이 울타리 미설치, 29차), ② 퇴비사 야생동물 차단망 미설치(26차, 27차)
- ▶ 방역 관리 : ① 축사내부 벽 틈새(2차), 배수로(12·13차) 등 그물망 미설치, ② 사료 펌프와 축사 연결 부위 틈새(12차), ③ 퇴비사와 컴포스트 연결 부위 틈새(13차), ④ 집란벨트와 축사 연결 부위 틈새(16차), ⑤ 계분벨트 일부 노출 및 틈새(9차), ⑥ 사료빈 하부에 사료 등 잔존물 방치(26차), ⑦ 농장 내 초목 제거 미흡(9.16.26.25차)

□ 향후계획

- 지자체, 검역본부, 가금단체 등을 통해 차단방역 요령 전파(1.23.~)
- AI 현장점검반을 통한 위험요인 방역관리 여부 확인(1.23.~)
- 외국인 근로자용 교육·홍보영상 제작·배포(~2.8.)

외국인 근로자 대상 핵심 방역수칙



1 농장 출입 시 소독, 방역복 및 전용신발 착용



- 영어** Disinfect when entering the farm & wear protective clothing and work shoes (overshoes)
- 태국어** เมื่อเข้าออกฟาร์มให้ฆ่าเชื้อ, ใส่ชุดป้องกันและรองเท้าบูทสำหรับปฏิบัติงานในฟาร์ม
- 네팔어** फार्ममा प्रवेश गर्दा कीटाणुरहित हुनुहोस् र सुरक्षात्मक कपडा र काम गर्ने जुता (ओभरसुज) लगाउनुहोस् ।
- कम्बोदिया어** សូមបំបាត់ជាតិជីវិតក្នុងខ្លួនអ្នកសិន ហើយពាក់សម្លៀកបំពាក់ការពារ និងស្បែកជើងពិសេស (ស្បែកជើងខ្លោចប្រចាំការ)
- 인도어** फार्म में दाखिल होते समय खुद को कीटाणुरहित करें और सुरक्षात्मक कपड़े और काम के लिए बने खास जूते (ओवरसूज) पहनें
- 베트남어** Khi trng khí vào trang trại & mặc quần áo bảo hộ và đi giày bảo hộ lao động (giày bao)
- 중국어** 出入农场时进行消毒，穿防护服及工作鞋。

2 전실이 설치되지 않은 축사의 뒷문(쪽문)으로 출입 금지



- 영어** Do not enter a barn through the back door (side door) if there is no anteroom installed
- 태국어** ห้ามเข้าออกทางประตูหลัง (ประตูข้าง) ของคอกสัตว์ที่ไม่ได้ติดตั้งห้องเปลี่ยนชุดและฆ่าเชื้อ
- 네팔어** अगाडिको कोठा स्थापना नगरिएको गोदामको पछाडिको ढोका (साइड ढोका) बाट प्रवेश नगर्नुहोस्
- कम्बोदिया어** ក្នុងករណីគ្មានបន្ទប់ប្លែក (បន្ទប់ប្លែក) របស់ក្រុមហ៊ុនដែលបានដំឡើងបន្ទប់ប្លែកឱ្យបាន
- 인도어** जिन बाशों में आगे का कमरा नहीं है, उसके पिछले दरवाजे (बागल के दरवाजे) से अंदर ना जाएं
- 베트남어** Không đi vào bằng cửa sau (cửa bên) của những chuồng không có phòng trống phía trước
- 중국어** 禁止从未设置前室的后门(侧门)出入。

3 전실에서 전용 장화 갈아신기 및 손 소독



- 영어** Change into dedicated boots and sanitize hands in the anteroom
- 태국어** เปลี่ยนรองเท้าบูทและทำความสะอาดฆ่าเชื้อที่มือในห้องเปลี่ยนชุด
- 네팔어** समर्पित जुता फर्नुहोस् र अगाडिको कोठामा हातहरू सफा गर्नुहोस्,
- कम्बोदिया어** ប្រើសម្លៀកបំពាក់ពិសេសរបស់ខ្លួនស្របចំការការពារ និងស្រោចម្រាមដៃក្នុងបន្ទប់ខាងមុខ។
- 인도어** समर्पित जूते पहनें और आगे के कमरे में हाथों को सैनिटाइज करें,
- 베트남어** Thay ủng chuyên dụng và sát khuẩn tay ở phòng trống phía trước,
- 중국어** 在前室换穿工作长靴及进行手部消毒。

4 농장 내 기계·장비 이동 경로 및 사용 전·후 세척·소독



- 영어** Disinfect the path of machines and equipment within the farm & clean and disinfect them before/after use
- 태국어** ทำความสะอาดและฆ่าเชื้อก่อน-หลังใช้งานและบริเวณทางที่ใช้เคลื่อนย้ายเครื่องจักรอุปกรณ์ในฟาร์ม
- 네팔어** फार्म भित्रका मेसिन र उपकरणहरूको बाटोहरू कीटाणुरहित बनाउनुहोस् र तिनीहरूलाई प्रयोग गर्नु अघि / पछि सफा र कीटाणुरहित बनाउनुहोस् ।
- कम्बोदिया어** សូមបំបាត់ជាតិជីវិតក្នុងផ្លូវសម្រាប់ក្រុមហ៊ុន និងស្រោចម្រាមដៃក្នុងបន្ទប់ខាងមុខនិងបន្ទប់ខាងក្រោយ
- 인도어** फार्म के अंदर मशीनों और उपकरणों के रास्तों को कीटाणुरहित करें और मशीनों और उपकरणों के उपयोग से पहले / बाद में उन्हें साफ और कीटाणुरहित करें
- 베트남어** Khi trng lối đi của máy móc và thiết bị trong trang trại & vệ sinh và khử trùng trước/sau khi sử dụng
- 중국어** 对农场内的机械·设备移动通道消毒及使用前后对机械·设备进行清洗和消毒。

고병원성 조류인플루엔자(HPAI) 예방 「농장 4단계 소독」 요령

1단계

농장 출입시 소독 철저

농장진입로 폭 2m이상
생석회 충분히 도포



출입구 고정식 + 고압분무기
2단계 소독



- 1주일 간격 반복 도포
- 비는 내린 후 즉시 재도포
- 고정식 소독시설로 소독한 후 고압분무기로 차량의 바퀴와 하부 등 추가 소독

2단계

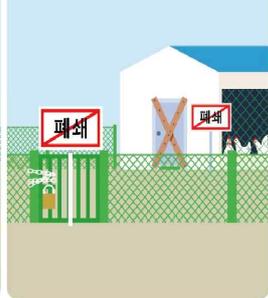
농장 내부 관리 철저

농장 내부(축사 밖)
매일 청소·소독



※ 소독약은 용법용량
권장 희석배수 준수

부출입구·뒷문 폐쇄



- 농장 내 야생조수류 유인 요소
- 전실 미설치 축사 뒷문(쪽문) 폐쇄 (사료·폐사축·왕겨) 매일 청소·소독
- 방역·소독시설이 설치되지 않은 농장 부출입구 폐쇄

3단계

축사 출입시 장화 갈아신기·손 소독

축사 출입시 전용장화 갈아신기
손소독(위생장갑 착용시 포함) 실시



※ 신발소독조 소독약은 2~3일 간격 교체

- 전실에 전용장화·손소독제 비치·전실 매일 소독
- 신발(장화)에 붙은 유기물 제거 후 신발소독조 사용
- 장화 갈아신기용 구조물 또는 발판 설치

4단계

축사 내부 매일 소독

축사 출입구, 내부 통로, 환기구 등 집중 소독
정기적인 설치류 제거 및 안개분무 소독



- 사람·가축에 직접적인 소독제 분사 금지
- 가축과 직접 접촉하는 물품소독 철저 및 외부 반출 금지

농장에서의 철저한 방역수칙 준수만이
가축질병 피해를 막아낼 수 있습니다.